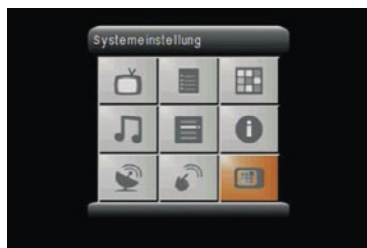


BITTE LESEN SIE DIESEN HINWEIS, FALLS SIE IN DER SCHWEIZ ODER IN FRANKREICH WOHNEN!

Sehr geehrte Kunden,

falls Sie das Produkt PX-4200 „portally tv 2550“ in der Schweiz oder in Frankreich in Betrieb nehmen, kann es zu einer Störung des Empfangs kommen, da es innerhalb von Europa noch keinen standardisierten DVB-T Teletext gibt. Diese Störung können Sie beheben, indem Sie die folgenden Schritte beim ersten Einschalten des portally tv vornehmen.

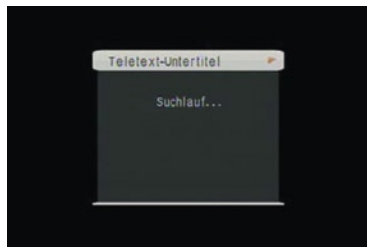
Drücken Sie sofort nach dem ersten Einschalten die Taste MENU. Falls Sie schon eine Sendersuche vorgenommen haben, löschen Sie bitte alle Sender, indem Sie die Werkseinstellungen wieder herstellen. Halten Sie dazu die Taste OK mindestens fünf Sekunden lang gedrückt. Der portally tv schaltet sich nun aus. Wenn er sich dann wieder einschaltet, startet der Installationsassistent.



Wählen Sie dann mit den Richtungstasten „Einstellungen“ und bestätigen Sie mit OK.



Wählen Sie dann den Menüpunkt „Untertitelsprache“ und bestätigen Sie erneut mit OK.



Der portally tv sucht nun nach der Sprache. Warten Sie das Ende des Suchlaufs ab und drücken Sie dann die Taste VOL+, um diese Funktion auszuschalten.



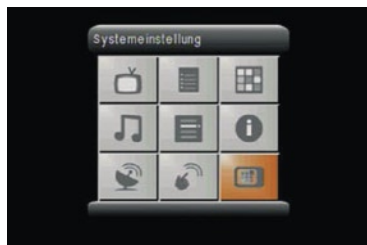
Nun haben Sie die Störung behoben und können Ihren neuen DVB-T Fernseher „portally tv 2500“ genießen.

NOTE DESTINÉE AUX HABITANT DE FRANCE ET DE SUISSE!

Chère cliente, Cher client,

Si vous utilisez le produit PX-4200 «portally tv 2550» en Suisse ou en France, vous pourriez rencontrer des difficultés de réceptions dues au télétexte TNT pas encore standardisé en Europe. Vous pouvez débloquer la situation en suivant les étapes suivantes lors du premier démarrage du portally tv.

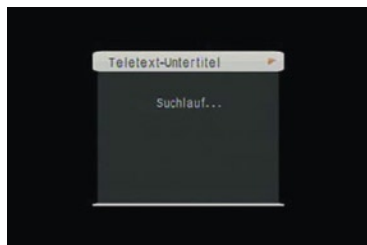
Après le premier démarrage, appuyez tout de suite sur la touche MENU. Si vous avez déjà lancé une recherche de canaux, supprimez toutes les chaînes n rétablissant les paramètres par défaut de l'appareil. Pour cela, maintenez la touche OK enfoncée au moins cinq secondes. Le portally tv s'éteint alors. L'assistant d'installation apparaît lors du démarrage suivant.



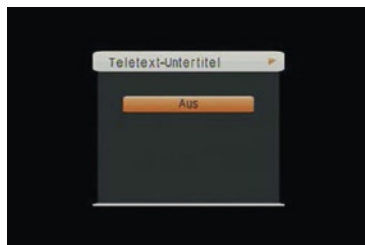
Utilisez les touches directionnelles et sélectionnez «Paramètres» puis confirmez avec OK.



Sélectionnez ensuite le point «Langue sous-titres» et confirmez à nouveau avec OK.



Le portally tv recherche alors par langue. Attendez la fin de la recherche et appuyez ensuite sur la touche VOL+ pour désactiver cette fonction.



L'incident est résolu et vous pouvez apprécier votre Mini téléviseur TNT «portally tv 2500».